

Diese Montageanleitung gilt für:

Steckverbinder mit Stecksystem N

für Kabel EZ141CU-TP - 50 Ω
RG 402/U (0.141") - 50 Ω

These instructions apply to:

Connectors with connecting system N

for cable EZ141CU-TP - 50 Ω
RG 402/U (0.141") - 50 Ω

Lesen Sie bitte vor Beginn der Montage diese Anleitung, die für qualifiziertes und geschultes Personal geschrieben ist, sorgfältig durch. Bei unsachgemäßer Montage ist eine Gewährleistung ausgeschlossen.

These instructions were written for qualified and experienced personnel. Please read them carefully before starting work. Any liability or responsibility for the results of improper or unsafe installation practices is disclaimed.

Werkzeuge und Materialien

Zentimetermaß (mm-Teilung), Feinsäge, Feinfeile, Kabelmesser, Kombizange, Rohrschneider (wenn verfügbar), Rohrstück (Außendurchmesser 6,5 mm, Innendurchmesser 3,6 mm), LötKolben 50 W mit Lot, z.B. L-Sn60PbCu2 (Kabelinnenleiter), LötKolben 150 W mit Lot, z.B. L-Sn60PbCu2 (Kabelaußenleiter)

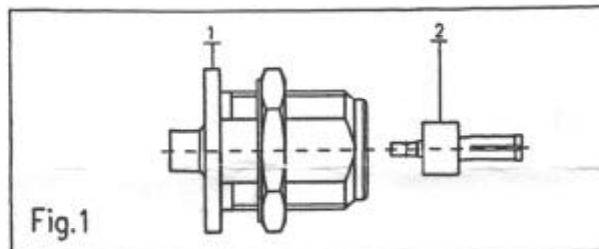
Tools and Materials

Measuring tape (with mm graduations), fine-toothed saw, fine file, cable knife, engineer's pliers, pipe cutter (if available), tube part (outer diam. 6.5 mm, inner diam. 3.6 mm), soldering iron 50 W (cable inner conductor), solder 60/40-tin/lead, e.g. L-Sn60PbCu2, soldering iron 150 W (cable outer conductor), solder 60/40-tin/lead, e.g. L-Sn60PbCu2

Steckverbinder - Teile

Fig. 1

- 1 Steckverbinderkopf
- 2 Steckerinnenleiter mit Isolierstütze (lose beigelegt)



Connector components

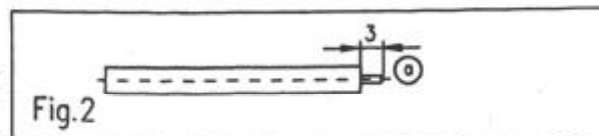
Fig. 1

- 1 Connector head
- 2 Connector inner conductor with insulating support (separately packed)

Kabelzuschnitt

Fig. 2

- a) Kabel gem. Fig. 2 absetzen. Kabelaußenleiter einsägen oder einschneiden, anschließend abbrechen. Kabelinnenleiter entgraten. Sämtliche Metallspäne entfernen!
Achtung: Kabelinnenleiter nicht deformieren!



Cable trimming

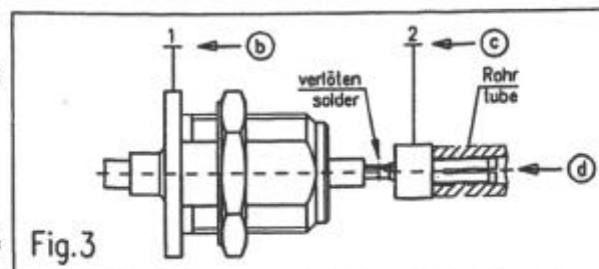
Fig. 2

- a) Trim cable acc. to fig.2. Saw or cut in cable outer conductor, following break it off. Deburr cable inner conductor. Remove all metal particles!
Caution: Do not deform cable inner conductor!

Kabelinnenleiter-Montage

Fig. 3

- b) Teil (1) auf das Kabel schieben.
- c) Steckerinnenleiter Teil (2) auf den Kabelinnenleiter bis zum Anschlag schieben, mit 50 W LötKolben verlöten und, falls erforderlich, gerade ausrichten. Auf fachgerechte Lötung achten!
- d) Steckerinnenleiter Teil (2) mit einem Rohrstück bis zum Anschlag in den Steckverbinderkopf Teil (1) drücken.



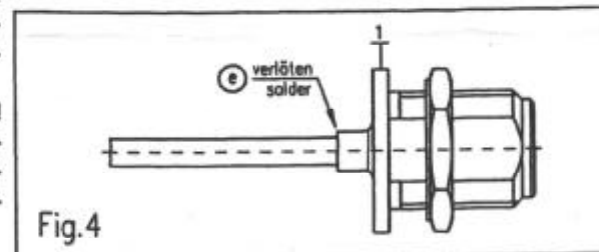
Fitting of inner conductor

- b) Slide part (1) onto cable.
- c) Slide connector inner conductor part (2) onto cable inner conductor until stop and solder it with 50 W soldering iron. Align connector inner conductor part (3), if necessary. Proper soldering required!
- d) Press connector inner conductor part (2) into connector head part (1) until stop with help of a tube part.

Steckerkopf-Montage

Fig. 4

- e) Kabelaußenleiter und Teil (1) mit 150 W LötKolben verlöten. Auf fachgerechte Lötung achten!



Fitting of connector head

Fig. 4

- e) Solder cable outer conductor and part (1) with 150 W soldering iron. Proper soldering required!